

Commission Paritaire du Transport et de la Logistique

Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek

Convention collective de travail du 02 décembre 2010

Collectieve arbeidsovereenkomst van 02 december 2010

Octroi d'une prime de fin d'année pour 2010 au personnel roulant des entreprises de services réguliers spécialisés

Toekenning van een eindejaarspremie voor 2010 aan het rijdend personeel van de ondernemingen van bijzondere vormen van geregeld vervoer

Art. 1. § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises de services réguliers spécialisés ressortissant à la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique ainsi qu'aux ouvriers affectés à l'exécution desdits services.

Art. 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen van bijzondere vormen van geregeld vervoer die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek, alsook op de werklieden die aan de uitvoering van dit vervoer zijn toegewezen.

§ 2. Par services réguliers spécialisés on entend les services, quel que soit l'organisateur, qui assurent le transport de catégories déterminées de voyageurs, à l'exclusion d'autres voyageurs, dans la mesure où ces services sont effectués aux conditions des services réguliers et dans la mesure où ils sont effectués avec des véhicules de plus que 9 places (le chauffeur compris).

§ 2. Met bijzondere vormen van geregeld vervoer wordt bedoeld het vervoer, ongeacht door wie het wordt georganiseerd, van bepaalde categorieën reizigers met uitsluiting van andere reizigers, voor zover dat vervoer geschiedt op de wijze van het geregeld vervoer en wordt uitgevoerd met voertuigen van meer dan 9 plaatsen (de chauffeur inbegrepen).

§ 3. Par ouvriers, on entend les ouvriers et les ouvrières.

§ 3. Met werklieden wordt bedoeld de werklieden en werksters.

Art. 2. Une prime de fin d'année d'un montant de 1.821,24 EUR est accordée en 2010 au personnel roulant des entreprises de services réguliers spécialisés. Les chauffeurs qui travaillent à temps partiel obtiennent cette prime au pro rata de la durée du travail hebdomadaire pour laquelle ils ont été engagés.

Art.2. In 2010 wordt een eindejaarspremie ten bedrage van 1.821,24 EUR toegekend aan het rijdend personeel van de ondernemingen van bijzondere vormen van geregeld vervoer. De chauffeurs, die deeltijds werken, bekomen deze premie naar rata van de wekelijkse arbeidsduur waarvoor zij zijn aangeworven.

Depuis 2000 cette prime est égale à la prime de fin d'année octroyée au personnel roulant des entreprises d'autocars.

Sinds 2000 is deze premie gelijk aan de eindejaarspremie toegekend aan het rijdend personeel van de autocarondernemingen.

En cas de diminution de la durée du travail, cette prime équivaut à un treizième mois.

Ingeval van vermindering van de arbeidsduur, is deze premie gelijk aan een dertiende maand.

Art. 3. Le fonds social du secteur paie un acompte de 74,39 EUR brut aux membres du personnel roulant ayant droit à cette prime de fin d'année.

Art. 3. Het sociaal fonds van de sector betaalt een voorschot van 74,39 EUR bruto aan de leden van het rijdend personeel die recht hebben op deze eindejaarspremie.

Art. 4. Les employeurs paient le montant mentionné à l'article 2, diminué de l'acompte déterminé à l'article 3.

Art. 5. La prime de fin d'année pour 2010 est payable en deux tranches égales, avant le 31 décembre 2010 pour la première tranche et avant le 10 janvier 2011 pour la deuxième tranche.

Elles sont accordées suivant les conditions fixées ci-dessous :

- les membres du personnel qui ont travaillé toute l'année reçoivent le montant total de la prime ;
- les membres du personnel qui, au cours de l'année 2010 :
 - ont obtenu la prépension ou qui ont été pensionnés;
 - sont entrés en service;
 - ont été malades;
 - ont été en incapacité de travail suite à un accident du travail;
 - ont été licenciés pour d'autres motifs que motifs graves

reçoivent cette prime calculée au pro rata des mois de prestations de travail, étant entendu qu'une prestation de travail effective de dix jours au moins compte pour un mois entier.

Les jours de vacances légales et les journées d'absence justifiées pour maladie ou accident du travail, sont assimilés à des jours de prestations de travail, avec un maximum de six mois.

Les membres du personnel qui, au cours de l'année 2010, ont remis leur préavis et qui ne sont plus en service au 31 décembre 2010 ou qui ont été licenciés pour motifs graves, perdent le droit à cette prime.

Art. 4. De werkgevers betalen het onder artikel 2 vermelde bedrag uit, verminderd met het voorschot bepaald in artikel 3.

Art. 5. De eindejaarspremie voor 2010 wordt in twee gelijke schijven betaald, vóór 31 december 2010 voor de eerste schijf en vóór 10 januari 2011 voor de tweede schijf.

Zij worden toegekend volgens de hierna vastgestelde voorwaarden :

- de personeelsleden die gedurende het ganse jaar hebben gewerkt, ontvangen het totale bedrag van de premie;
- de personeelsleden die in de loop van het jaar 2010 :
 - het brugpensioen hebben bekomen of met pensioen zijn gegaan ;
 - in dienst zijn getreden ;
 - ziek zijn geweest ;
 - arbeidsongeschikt zijn geweest ten gevolge van een arbeidsongeval ;
 - werden ontslagen om andere dan dringende redenen

bekomen deze premie berekend naar rata van de maanden arbeidsprestaties, met dien verstande dat een effectieve arbeidsprestatie van ten minste tien dagen telt voor een volledige maand.

De wettelijke vakantiedagen en de afwezigheidsdagen die zijn gerechtvaardigd door ziekte of arbeidsongeval, worden gelijkgesteld met dagen arbeidsprestaties, met een maximum van zes maanden.

De personeelsleden die in de loop van het jaar 2010 hun opzegging hebben betekend en niet meer in dienst zijn op 31 december 2010 of werden ontslagen om dringende redenen, verliezen het recht op deze premie.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2010 et cesse d'être en vigueur le 11 janvier 2011.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2010 en houdt op van kracht te zijn op 11 januari 2011.